

花开，花落，相遇，相守，相离。
最遥远的年代，最美丽的文字，最纯真的情怀……



桃李春风总关情

——《诗经》中的古老爱情

马文戈 著



桃李春风总关情

——《诗经》中的古老爱情

马文戈 著

图书在版编目(CIP)数据

桃李春风总关情：《诗经》中的古老爱情 / 马文戈著. —北京：北京工业大学出版社，2014.12

ISBN 978-7-5639-4090-5

I . ①桃… II . ①马… III . ①《诗经》—诗歌研究
IV . ①I207.222

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 255931 号

桃李春风总关情——《诗经》中的古老爱情

著 者：马文戈

责任编辑：姜 山

封面设计：元明设计

出版发行：北京工业大学出版社

(北京市朝阳区平乐园 100 号 邮编：100124)

010-67391722 (传真) bgdcbs@sina.com

出 版 人：郝 勇

经 销 单 位：全国各地新华书店

承 印 单 位：九洲财鑫印刷有限公司

开 本：787 毫米×1092 毫米 1/16

印 张：17.5

字 数：202 千字

版 次：2015 年 1 月第 1 版

印 次：2015 年 1 月第 1 次印刷

标 准 书 号：ISBN 978-7-5639-4090-5

定 价：30.00 元

版 权 所 有 翻 印 必 究

(如发现印装质量问题, 请寄本社发行部调换 010-67391106)

诗中有画，画中有诗。

读《诗经》，

回到遥远的年代，感受最美好的爱情。

序 言

经典总是在被重复。《诗经》作为我国第一部诗歌总集，千百年来为人们所熟知、传诵。每一次翻开《诗经》，都会有一股清新的气息涌上心头。

今天读来，《诗经》中最有生命力的仍然是那些爱情诗。时间的帷幔后，所有的一切都随风而散，只有爱情，历经千年的风霜，依旧光彩熠熠。时光短暂，历史悠长，只有真爱的手臂，能跨过时间与空间的限制，相挽；只有真爱的心，能无视时间与空间的阻隔，相印。

悠悠《诗经》，在文化的黄金时期，谱出一段延绵千古的爱情绝唱。河畔的每一株草，每一缕清风，每一丝香甜，都完整地珍藏着其中的点点滴滴，没有遗漏一个微笑，没有省略一句叹息。岁月的风尘无法将之湮灭，时光的足音无法将之覆盖。所有的片段和细节汇总成一个个有灵性的音符，在那些相信爱情的心灵里轻轻跳跃。让爱的旋律，缠绵地绕下去，余音袅袅，经久不息。

那些极为简洁而丰富的文字，让你再次享受了一次爱情约会的甜蜜与欢快。

那个地方，仿佛永远生长着一条河，溪流潺潺，河水清清。夹岸高树生花，树下芳草萋萋，阳光灿烂。也仿佛永远有着一些美丽而羞涩的静柔女子，或者在彼岸向你招手，或者在此岸和你相遇，即使回眸一笑，也永远有如蓝天白云的纯净，难见一丝世间的烟尘和媚意。

那个地方，会永远开着各种各样的花，因为水的滋养，永远丰润芳菲，在顺河而来的风里，摇曳着各自的风景。她们又永远仿佛只有花开，不见花落；无论河水里映照的是凉如水的月色，还是落下又升起暖如春的日光，她们永远都是一副花开未采时的模样。而陪伴在她们身旁的那些水草，长长短短，曲曲折折，引领你的视线，直到无尽的远方。

就是在这样一个地方，会永远荡漾某种绵绵爱意，或热烈，或青涩，却又都缠绕着某种淡淡的忧伤；可是这种由爱而生的情绪和思念，又是多么的纯情而让人怀想。置身于那一片莽莽苍苍的世界，这些情感没有一丝的尘世的浊污和欲望的贪婪，只有春天里的气息与秋天里的温暖。虽然，有时候那些朦朦胧胧的情思，又像“蒹葭苍苍”上的露水，虽晶莹纯洁，却瞬间即逝。

那些遥远而古老的爱意，至今每每让我们频频回头。翘首张望的时候，我们也许在回想：它们离我们，究竟会有多远？

可是，真的要走近那一片天地，需要时间，更需要一种心境。当我们试图触摸那些感觉的时候，也正是我们将要轻轻触碰自己的内心的时候；而当你真正读懂它们的时候，你会由衷地感到，那是人间最美丽善良，也最淳朴动人的文字。正如孔子所说：“一言以蔽之，曰：思无邪。”

是的，思，无邪。这就是《诗经》传达给我们的信息。正如一滴滴源头的活水，从古老流到了现代，那些遥远的爱意，在不断荡涤着我们的情怀和心灵。正是这些爱意，在引领着我们去靠近她；而且，也只有纯净灵动的心田，才可以感受得到。

我们因此找到了某种朦胧然而清晰的美丽，感到了某种清冽却又温暖的颜色。我们看到，在那些天光云影的映照里，一切虽宁静却蕴满了生机；在那些飘飘荡荡的白色雾霭里，隐约着我们久违了的某种守望和期许。

想想先秦时的中国，一切都似乎还未完全苏醒和开始。像一树花，在天地间淡淡地开；又像黎明前树上的一只鸟，还在依稀地睡去。

天地，苍生；简单，安宁，严肃。自然，人文；熨帖，纯净，温暖。

没有喧嚣，没有烟尘，不必匆忙慌张。只有雁阵飞过的声音，只有黄叶落地的声音，只有花开的声音，只有蔓草舞动的声音。即便有一只活泼的鱼，忽然跳上岸来，也只是带来清澈河底里水草的气息。

“所谓伊人，在水一方”。那时的花，是水岸的蒹葭。

“有美一人，清扬婉兮”。那时的孤独和寂寞，还不是一种难言的痛。

“昔我往矣，杨柳依依。今我来思，雨雪霏霏”。是谁曾经在那个阳光灿烂的春天里，在杨柳依依中送别我？而当多年后我回来的时候，雨雪霏霏里，还有谁在等待我？

那一回低眉，那一次回眸，用文字，在《诗经》里，种下了一次次刻骨铭心的邂逅。这些美丽无比的文字，虽已相隔千年，可是细读，却心思相对，触手可及。你想说的，或者是你想说但

无法表达的，扑棱棱展现在你的眼前。

你惊异于这种不谋而合，就像遇见久别的恋人；就如《诗经》里那一次次的相遇，仿佛能听见彼此轻微的呼吸。

花开，花落，相遇，相守，相离。最遥远的年代，最美丽的文字，最纯真的情怀。

那些咏叹和片段，那些感觉和爱意，我们终究不能舍弃；那些文字和风景，注定要伴你一生一世。



目 录

001

一、相遇：人生若只如初见

- 001 《关雎》：每个人内心的声音
- 005 《桃夭》：在那桃花盛开的季节
- 010 《终风》：伤心总是难免的
- 014 《静女》：她最终还是来了
- 018 《木瓜》：男女相悦的情歌
- 022 《大车》：怕你不敢来相逢
- 025 《有女同车》：那个像木槿花一样的女子
- 029 《褰裳》：爱情里的辣妹子
- 032 《野有蔓草》：遇见，是一种宿命
- 035 《东门之枌》：读你的感觉像春天
- 038 《东门之池》：对面的女孩看过来
- 042 《菁菁者莪》：既见君子，我心则喜
- 045 《隰桑》：暗恋很苦，暗恋很幸福

050

二、相守：执子之手，与子偕老

- 050 《葛覃》：守住那些静好时光
053 《樛木》：古代版的《致橡树》
056 《鵲巢》：一场盛大的婚礼
059 《柏舟》：坚持，还是放弃
064 《丘中有麻》：日光暖暖，爱意绵绵
067 《缁衣》：当下的你，就是最幸福的
072 《女曰鸡鸣》：琴瑟在御，莫不静好
077 《山有扶苏》：偏偏遇见你这个坏小子
081 《东方之日》：美女在侧还是新婚宴尔
085 《绸缪》：今夕何夕，见此良人
090 《泽陂》：因为爱着，所以守候
094 《东山》：离家越来越近，离你越来越近

098

三、相分：离别最苦，离别最美

- 098 《卷耳》：如此美丽的忧伤
102 《汉广》：盈盈一水间，脉脉不得语
106 《汝坟》：见，或者不见，都会有一种牵绊
111 《草虫》：第一最好不相见
116 《殷其雷》：你不在的那些日子
120 《江有汜》：我的真情难道你不懂
124 《绿衣》：有多少爱，可以重来
128 《日月》：当爱遭遇变故
132 《击鼓》：执子之手，夫复何求
136 《二子乘舟》：轻轻地，你走了

- 140 《桑中》：此情可待成追忆
144 《氓》：爱，是一种伤，还是一种痛
148 《伯兮》：哪儿找到忘忧草
153 《君子于役》：教我如何不想他
157 《扬之水》：一种相思，两地哀愁
163 《采葛》：一日不见，如隔三秋
166 《遵大路》：向来缘浅，奈何情深
169 《丰》：当真爱还未逝去
172 《子衿》：你来不来都一样
176 《无衣》：无家谁与寄寒衣
179 《晨风》：多情自古空余恨
184 《防有鹊巢》：爱之深，怨之切
187 《采薇》：为谁归去为谁来

192 四、片段：最难忘，旧时光

- 192 《采繁》：一位美丽忙碌的女官人
196 《野有死麋》：爱的致意和献礼
200 《竹竿》：何人不起故园情
204 《君子阳阳》：最难忘，旧时光
207 《将仲子》：不是我不愿意
212 《出其东门》：万千人中，你是我的唯一
215 《溱洧》：三千年前的情人节
219 《葛生》：问世间情为何物
223 《蒹葭》：伊人是谁，她在哪里
228 《匏有苦叶》：我将恋人静静等

- 232 《东门之杨》：有些人，一旦错过就不再
235 《月出》：月似当时，人似当时否

238 五、咏叹：有多少爱，可以重来

- 238 《采蘋》：终于可以出嫁了
242 《摽有梅》：致我们终将逝去的青春
246 《硕人》：一幅妙绝千古的“美人图”
250 《东门之墝》：你离我到底有多远
254 《风雨》：既见君子，云胡不喜
258 《衡门》：情人眼里尽西施

261 结语：只在理想和现实之间

歌，也早已经成为一种美丽。它，不是歌到了心坎里，
不是化成了爱物，而是指到了最深处。

《国风·雎鸠》水鸟，何谓可佩。可是，我的梦中情人会在哪儿？

岁月悠悠，河水滔滔。经年之后，不知何处是妻民情长归，
无端身在何方。这是否会让那个古人的那位女子，“子久客”？

河畔离离，茂水微波。那些多美的行裳，正在那水端晃。人生多月既短且长，行人山中博物馆由古至今沧桑巨变，今昔何及。

一、相遇：人生若只如初见



《国风·关雎》，每个人内心的声音

关关雎鸠，在河之洲。
窈窕淑女，君子好逑。

参差荇菜，左右流之。
窈窕淑女，寤寐求之。
求之不得，寤寐思服。
悠哉悠哉，辗转反侧。

参差荇菜，左右采之。
窈窕淑女，琴瑟友之。
参差荇菜，左右芼之。

参差荇菜，左右芼之。
窈窕淑女，钟鼓乐之。

窈窕淑女，钟鼓乐之。

——《周南·关雎》

译文：

关关鸣春雎鸠鸟，在那河中小洲岛。

姑娘文静又秀丽，君子求她结情侣。

长短不齐青荇菜，姑娘左右采呀采。

文静秀丽好姑娘，朝朝暮暮把她想。

追求没能如心愿，日夜渴慕思如潮。

相忆绵绵恨重重，翻来覆去难成眠。

长短不齐青荇菜，姑娘左右采呀采。

文静秀丽好姑娘，琴瑟传情两相爱。

长短不齐青荇菜，姑娘左右把它捡。

文静秀丽好姑娘，钟鼓齐鸣换笑颜。

就在那一条河上，一片洁净柔软的沙洲上，传来了雎鸠的叫声。这两只美丽的水鸟引颈唱和着，关关的叫声在河岸飘荡着，又让清清河水泛起了一圈圈涟漪。

此时，就在这清浅的水边，有一位娴静的女子在辛勤地劳作；纤纤素手采摘着依依的荇菜。荇菜长短参差，左右摇摆，就如我的眼神和情怀；女子那俏丽的模样，让我如此地梦绕魂牵。

这就是《诗经》开篇带给我们的文字和风景，“关关”一

语，也早已经成为一种美丽的文化指征。窈窕淑女，君子好逑。不是代表了爱情，就是指向了某种理想。

沙洲上的水鸟，可闻可见，可是，我的梦中情人会在何方？

岁月悠悠，河水滔滔。经年之后，不知此处是否风景依旧。无论身在何方，一定还会想起那个曾经的河边女子。

河岸弯弯，流水依依，那些参差的荇菜，正在顺水摇晃；人生岁月既短且长，我心中的理想日夜不能遗忘。

左摇右摆的荇菜，不在这里，就在那里；可是，你却只在我的心里。

关于《关雎》，从来就有太多的议论。也许所有的猜测和争论都不重要，重要的是，在我们看到这些文字的同时，也看到了它的美；或者，在你内心最柔软的那个地方，仿佛被什么忽然碰了一下。这，不是你的天性，就是《诗经》的力量，是你和它同生共感的东西。

发乎情，止乎礼。诗，带给每个人的，就是这样的某种感觉。

河水、沙洲、荇菜，动静相生。窈窕的女子，关关的鸟鸣，又平添了多少祥和、宁静、迷人。

把《关雎》放在《诗经》的第一篇，实在是太精彩的手笔，爱情本就是无可回避且无比美好的。因为，《关雎》之味，实在是来自爱情，来自爱情里那个男子梦寐以求的女子。

这个男子遇见女子的时候，她正坐在木舟里采摘荇菜。水那么清澈，美丽的水鸟，正在春天的水边引颈高歌，参差的荇菜开出了黄色的单瓣的小花，正被那女子纤细的手握住。那只纤手便是花下最美的叶子，让那男子的目光迫不及待地要越过那玉腕，

向上逡巡，然后，他见到了那让他惊艳的脸。

于是，自然而然地，一个美丽的姑娘征服了那个遇见的男子，使他产生了与她相伴的美好愿望，他不遮不掩，坦坦荡荡地就喊出了“窈窕淑女，君子好逑”。

我们的初民不愿意回避这样的爱情，或许他们根本就不懂得回避。遇见了，喜欢了，不放在心里，直接说出来，说得理直气壮，说得有声有色。

接着，便沉浸在对这个女子爱的相思与憧憬里。他深夜里睡不着，辗转反侧，因为相思，夜变得尤其漫长。醒着的时候，他想着她；睡着的时候，他也想着她。无论是睡是醒，眼底心上都是她的影子，眼前无数遍地回放着她伸出纤纤素手采摘荇菜的悠闲的样子，他想着自己能够娶她为妻，和她琴瑟和谐，共享鱼水之欢，并和她举行一场盛大而热闹的婚礼。然而漫漫长夜，思念太苦，这样的想象便是相思的男子用以排遣无穷无尽的思念的折磨的最好方式。

这个女子的窈窕之美，与参差的荇菜相衬之美，被一个男子疯狂思念之美，尽在婀娜的诗行里。而更美好的是，曾经对着心动的女子，说出了最想说的话。

有这样一首《关雎》横亘在那里，沟通了古今相通的爱情，让我们知道了“窈窕淑女，君子好逑”原本就是天经地义的美好。哪要等到歌德来说“哪个少男不钟情，哪个少女不怀春”呢？

就这样，“诗三百”伴着那一句关关的叫声，来到了世间，也来到了我们的心里。就是这些动人的叫声，开启了一个部族文学的春天，也开始了这条河水边，那些男男女女们的寻爱之旅。

时男子有妻已育室，女子有夫才入门。我来到这里，就是来到了我们的家。”他一边说一边把我们领进他的房间，房间里摆着

在这美丽的季节里，种菜采花，偶尔吹吹口哨唱唱歌叶，我们不仅夫妻和睦是一首歌，而是温馨家庭的歌，快乐的歌。

“我曾想你已，第一次向你求婚的时候你认为我像丑才不是我们的先民，步他们沉醉在每一个将要结婚女人的美丽和光华的时候，他们想到了你，想起你娇艳甜美的桃花，并且是新婚时对第一个美丽、纯洁，将要出嫁的女人许诺了想要娶她做妻，希望你和我一样生得美，家庭美，生活美。”

“我们既然女人弗甚而唯是吉那么连你你也要嫁给我吗？”

“当然，你既然爱我，我当然会嫁给你，我愿意嫁给你，你愿意嫁给我吗？”

“我愿意，我愿意，这个出嫁的大人是不一定被同情，我由你一定嫁给我，你嫁给我你给别人的钱财都不要，一言既出，驷马难追。”

《桃夭》：在那桃花盛开的季节

桃之夭夭，灼灼其华。之子于归，宜其室家。桃之夭夭，灼灼其华。之子于归，宜其室家。

桃之夭夭，有蕡其实。之子于归，宜其家室。桃之夭夭，有蕡其实。之子于归，宜其家室。

桃之夭夭，其叶蓁蓁。之子于归，宜其家人。桃之夭夭，其叶蓁蓁。之子于归，宜其家人。

什么是美？美，多姿多彩，千姿百态，让你觉得美，让你觉得

——《周南·桃夭》